



## Edito

Chères et chers Etierruz,

Les paroles de la chanson de Michel Fugain sur le printemps, nous invitent à le suivre : « Le printemps est arrivé, sors de ta maison, le printemps est arrivé, la belle saison », c'est un moment où nous devons profiter pour admirer notre nature et privilégier les rencontres dans un univers qui chez nous est apaisé, au contraire d'autres contrées dans ce monde.

Notre village sera ce printemps et cet été le centre de quelques manifestations importantes, qui vont de la Fête au Village début juin à la cérémonie du 1<sup>er</sup> août en passant par le Giron des Jeunesses de l'Aubonne au début juillet. Toutes ces occasions de nous rencontrer et de continuer d'avoir cet esprit villageois qui est important dans notre communauté.

Ce printemps nous a amené également une excellente nouvelle pour notre Commune et pour la région, vous l'avez certainement

lu ou entendu, le Grand Conseil Vaudois a voté le crédit pour l'acquisition par le Canton de toutes les parcelles où se situent le gymnase et le centre sportif au lieu-dit de « La Tuilière », et nous nous réjouissons de cette confirmation. Le gymnase d'Etoy est une réalité et sera reconnu comme gymnase indépendant dès la prochaine rentrée scolaire.

Quant à la salle multisports des Communaux, les travaux suivent leur cours et nous espérons que son ouverture pourra avoir lieu également au mois d'août prochain.

La Municipalité vous souhaite un joli printemps et un bel été.

Bien à vous.

José Manuel Fernandez

Syndic

### IMPRESSUM

Parution: Mai 2023

Conception: Tania Séverin & Valérie Grandjean

Impression: Imprimerie d'Aubonne, Rue du  
Chêne 2, 1170 Aubonne

# Actualités

## La Marche Bleue a fait halte à Etoy

Le 4 avril 2023, la commune d'Etoy a eu le plaisir d'accueillir l'arrivée de la 4<sup>e</sup> étape de la Marche Bleue, une démarche visant à rappeler à nos autorités la nécessité d'agir avec fermeté et avec rapidité pour respecter les accords de Paris sur le climat.



En début de soirée, un repas préparé par des bénévoles a été servi aux marcheuses et aux marcheurs. Puis, dans le cadre d'une soirée ouverte à la population, les initiatrices de la Marche Bleue ont remis un appel à la Municipalité, rappelant les enjeux des Accords de Paris.



La famille Pasche, famille nomade à vélo, a ensuite témoigné de sa vie d'aventure sans limites et comment elle a été amenée à faire des choix hors du commun : 13 ans de nomadisme, plus de 87 000 km à vélo, 4 continents, 2 filles nées en chemin, un hiver au cœur de l'arctique dans une communauté autochtone, l'école libre en pleine nature.



*La famille Pasche*

Une vie qui est aussi le choix de vivre avec moins et de créer un espace pour ce qui a le plus de valeur pour elle. Une vie qui est une invitation à remettre au centre l'essentiel, à aligner parole et actes pour créer de nouvelles solutions pour notre bien-être et celui de la planète.

Le lendemain, après un solide petit déjeuner, plus de 100 marcheuses et marcheurs ont pris le départ depuis la salle polyvalente d'Etoy pour rejoindre Morges.

*Tania Séverin, municipale en charge du développement durable*





## Durabilité à Etoy : un échange fructueux avec la population

Le jeudi 9 février, la Municipalité avait convié la population à une présentation publique des résultats de la démarche participative entreprise dans le cadre de l'élaboration de notre plan énergie et climat communal (PECC). Une soirée qui a donné lieu à des échanges vifs et intéressants durant lesquels de nombreuses propositions pour un avenir durable à Etoy ont été discutées. La Municipalité a maintenant finalisé la rédaction de son PECC en tenant compte des projets plébiscités par les habitantes et habitants ayant pris part aux différentes activités participatives proposées dans le cadre de l'élaboration de ce document.



Celui-ci a maintenant été soumis au canton et pourra être officiellement présenté à la population une fois validé par nos autorités cantonales.

Toutes les informations relatives au PECC d'Etoy et les présentations réalisées dans le cadre de ce projet sont disponibles sur notre site Internet : <https://www.etoymunicipal.ch/cms/vivre-a-etoymunicipal/plan-energie-et-climat>

*Tania Séverin, municipale en charge du développement durable*

## Le coup de balai du samedi

**25 mars 2023**

Environ 50 personnes ont participé à cette action malgré la météo maussade du jour.



Les participants ont ramassé des déchets aux endroits suivants: route de l'Industrie, route de la Plantay, site des Communaux, forêt de la Taillaz.

Au cours de la journée, il a été ramassé 50 kg de déchets.



La Municipalité remercie vivement les personnes qui ont participé à cette action malgré la météo.

# Rappel

Avec le retour des beaux jours, les activités de bricolage et de jardinage battent leur plein et les soirées se prolongent. Nous nous permettons de vous rappeler quelques points du règlement de police, ceci pour le bien-être et la tranquillité de chacune et de chacun.

Rappel de quelques points importants :

## Jardinage et bricolage

L'emploi de matériel de jardinage tel que tondeuses à gazon, motoculteurs, perceuses, tronçonneuses et autres outils ou engins bruyants est toléré :

du lundi au vendredi:

de 07 h à 12 h et de 13 h à 20 h

le samedi: de 09 h à 12 h et de 13 h à 17 h

Le dimanche et les jours fériés sont  
jours de repos public.

Leur usage est interdit les jours  
de repos public.



## Haies et arbres

Selon l'article 39 de la Loi sur les routes du 10.12.91, ainsi que celle de son règlement d'application du 19.01.94, les ouvrages ou plantations ne doivent pas nuire à la sécurité du trafic, notamment par la diminution de la visibilité.

**Les haies** plantées en bordure des voies publiques doivent être taillées afin que leurs branches ne dépassent pas la limite de la propriété. La hauteur ne doit pas excéder :

60 cm lorsque la visibilité doit être maintenue

200 cm dans les autres cas

**Les arbres** plantés le long des routes cantonales ou communales doivent être élagués afin que leurs branches soient maintenues :

au bord des chaussées : 5m de hauteur /  
1 m à l'extérieur de celles-ci

au bord des trottoirs : 2,50m de hauteur /  
à la limite de la propriété.



## Sociétés locales

### Gym Féminine

La Gym Féminine d'Etoy rassemble chaque jeudi à 20h30 des femmes de tout âge pour renforcer leur corps et partager un moment convivial. Nous vous offrons la possibilité de faire, à côté de chez vous, une heure de sport par semaine dans une ambiance décontractée et amicale. Coachées par deux professeurs en alternance, vous pratiquerez des exercices de cardio, de gainage et de stretching pour vous renforcer musculairement et augmentez votre capacité respiratoire. Pour une cotisation de 100.- frs par an, vous bénéficiez de 30 cours



d'une heure (hors vacances scolaires). Deux séances d'essai vous sont offertes. Nos rencontres en équipe sont aussi des moments privilégiés d'amitié et de découverte grâce à l'organisation annuelle d'un voyage le temps d'un week-end ou d'une sortie sportive et/ou gastronomique.

Pour plus d'informations, visitez notre site internet : [www.gym-feminine-etoy.ch](http://www.gym-feminine-etoy.ch) ou contactez-nous au 079 783 94 17.

### Fanfare municipale et Ecole de musique

Prochains concerts de la Fanfare municipale d'Etoy:

Samedi 3 juin 2023 à 17h30: Fête au Village

Samedi 16 et dimanche 17 mars 2024:  
Concerts annuels



**Ecole de Musique**  
Fanfare d'Etoy

DÈS 14H  
**SAMEDI 3 JUIN**

Initiation musicale Willems dès 4 ans  
Cours d'éveil à la musique dès 3 ans

Cours instruments de Cuivres & percussions  
Cours d'ensemble à vent et percussions

 [etoy@multisite.ch](mailto:etoy@multisite.ch)

FÊTE AU VILLAGE D'ETOY  
**PORTES OUVERTES**  
ÉCOLE DE MUSIQUE

 école de musique multisite



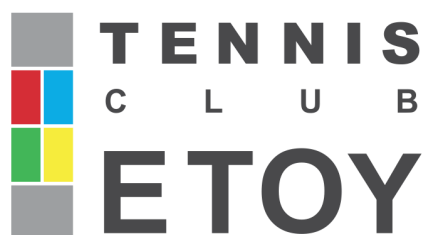
## Programme des Tirs - Stand des Vaux

Date	Horaire		Date	Horaire	
25.05	1800-2000	Entraînement	26.08	0800-1200	Tir militaire
08-09.06	1600-2000	Giron de l'Aubonne		1330-1730	Tir militaire
10.06	0800-1200	Giron de l'Aubonne	31.08	1800-2000	Entraînement
	1300-1900	Giron de l'Aubonne	07.09	1800-2000	Entraînement
15-16.06	1600-2000	Giron de l'Aubonne	10.09	0800-1200	Tir amical
17.06	0800-1200	Giron de l'Aubonne		1330-1730	Tir amical
	1300-1900	Giron de l'Aubonne	14.09	1800-2000	Entraînement
22.06	1800-2000	Entraînement	21.09	1800-2000	Entraînement
29.06	1800-2000	Tir militaire	28.09	1800-2000	Entraînement
06.07	1800-2000	Entraînement	05.10	1800-2000	Entraînement
13.07	1800-2000	Entraînement	14.10	0800-1200	Clôture Saint-Prex
17.08	1800-2000	Tir militaire		1300-1700	Clôture Saint-Prex
24.08	1800-2000	Entraînement	28.10	0830-1230	Clôture Etoy
				1330-1600	Clôture Etoy

## Tennis Club Etoy

Des interclubs, des défis et des camps pour la saison estivale du TCE

Le sol du club house et des vestiaires du Tennis Club d'Etoy a été rénové, le grand ménage de printemps a été fait... tout est donc prêt pour débiter la saison d'été 2023 en beauté !



Le Tennis Club d'Etoy a lancé sa saison estivale fin avril avec son traditionnel « Apéro d'ouverture ». Le programme pour les semaines à venir s'annonce chargé avec, en première ligne de mire, les interclubs. Un moment important de compétition mais aussi (et surtout) de convivialité.





Durant tout le mois de mai, différentes équipes (seniors, juniors, adultes) donnent le meilleur pour porter haut les couleurs de leur club et viser la montée en division supérieure. Des promotions/relégations, en fonction des résultats obtenus, se jouent en juin.

### **Stages et compétition**

Un peu plus tard, pendant l'été, et plus largement durant les vacances scolaires, des stages sont proposés, pour les petits comme les grands, les compétiteurs comme ceux qui souhaitent pratiquer le tennis en mode loisir. Le TCE organise en effet pour les juniors des camps compétition mais aussi des camps multisports.

Pour permettre au plus grand nombre de jouer avec les petites balles jaunes, y compris pendant les périodes chargées des interclubs, le TC Etoy dispose de 5 courts, praticables sous quasiment tous les temps (notamment parce que la terre battue synthétique qui les recouvre sèche très vite...). Tous offrent une vue imprenable sur le lac et les montagnes. Le club compte aujourd'hui plus de 300 membres.

### **Défis et invitations**

Pour réserver et jouer : rien de plus simple. Il suffit d'être membre et de se rendre sur le site du club. Votre partenaire préféré ne l'est pas, membre du TC Etoy ? Pas de soucis, il existe des bons « invité ». Et si vous cherchez de nouveaux partenaires de jeu ? Participez au tournoi Défi. Ce tournoi mixte, ouvert à tous les membres de plus de 15 ans, permet de défier d'autres membres, connus ou non. L'occasion de faire de chouettes rencontres et de beaux matches amicaux. Ce tournoi, gratuit, ne compte en effet pas pour le classement Swisstennis. Ses objectifs premiers sont de jouer, se confronter à d'autres, se rencontrer, s'amuser...

Pour plus de renseignements sur le club et ses nombreuses activités, n'hésitez pas à consulter son site internet : [www.tcetoy.ch](http://www.tcetoy.ch).

### **Les événements du TCE à ne pas manquer**

Mai : premiers tours des interclubs

3 juin : stand à la Fête au village

18 août : Nuit du tennis

Septembre : tournois internes (adulte et junior)

25 novembre : repas de soutien

## FC Etoy

### Le football à Etoy

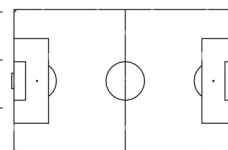
#### Questions histoire...

Le football club Etoy est créé en 1984 sous l'impulsion des 5 membres fondateurs qui insufflèrent la volonté de créer un club du ballon rond sur la commune. Très vite, les infrastructures sportives nécessaires sont construites par les autorités communales de l'époque qui construisent le terrain de foot, la salle polyvalente et les aménagements extérieurs, sans oublier le bâtiment de la voirie où le club dispose des vestiaires et aménage la buvette pour accueillir joueurs et spectateurs. C'est en 2006 que le terrain de football est doté d'un éclairage sportif, rendant possible la planification d'entraînements et de matches en soirée pour les équipes d'adultes et de juniors plus tôt et plus tard dans l'année. Plus récemment, un arrosage automatique a été installé pour faciliter l'entretien de la pelouse du terrain qui est assuré par la commune et les employés communaux.



#### Question infrastructures...

Même si le football se veut un sport essentiellement d'extérieur, les salles de gymnastique d'Etoy, puis celle de Buchillon, permettent aux membres du club d'entretenir leur pratique en période hivernale. La construction de la nouvelle salle de gymnastique omnisports à proximité des infrastructures actuelles et de l'école donnera de l'espace et du temps aux sociétés sportives locales pour pratiquer leurs activités dans des conditions optimales en dehors des plages scolaires. Le FC utilisera la nouvelle salle pour les entraînements dès qu'elle sera disponible, principalement de fin novembre à fin février. La nouvelle salle est conçue avec 2 paires de vestiaires avec un accès direct à l'extérieur, côté terrain en herbe. Ces vestiaires remplaceront, sans les supprimer, les vestiaires actuels qui ne respectent plus les directives et normes d'aujourd'hui. Le confort des équipes et des arbitres sera donc assuré tout au long de l'année et des périodes de championnats, sans distinction de genres ou de catégories. Ne manque plus qu'un terrain synthétique qui permettrait de s'affranchir des conditions météorologiques changeantes, d'un terrain naturel toujours plus compliqué à entretenir et à maintenir en état, pour offrir, au club et à la population, une place de sport et de jeu extérieure d'un accès moins limitatif aux seules activités du football.

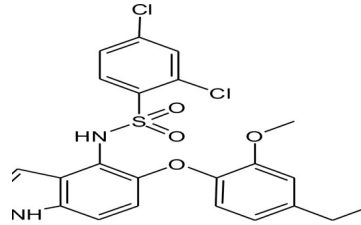






### Question structuration...

Depuis sa création dans les années huitante, le club se veut une société à l'état d'esprit convivial tout en offrant un cadre aux amateurs du village et de la région pour pratiquer leur sport favori. Les équipes d'adultes et masculines du début ont été rapidement complétées par une section de juniors pour s'ouvrir aux enfants et aux familles, puis par une équipe de seniors pour les plus âgés. Même si la section juniors a toujours été ouverte aux filles jusqu'à une certaine classe d'âge, ce n'est que depuis quelques années que le football féminin se développe au niveau régional avec un engouement croissant et une structuration spécifique adaptée, aussi bien pour les catégories junior-es que pour les catégories adultes. La pandémie de 2021-2022, avec ses restrictions de pratiquer et de se rencontrer, a obligé les associations à fermer et à restreindre leurs activités. Toutefois, le FC a mis à contribution cette période d'incertitudes pour conclure des accords et des rapprochements avec les clubs voisins. D'un côté par la mise en place d'un regroupement au niveau des juniors avec les clubs d'Aubonne et de Lavigny, et d'un autre avec l'adhésion au groupement junior-es féminines de la région de la Côte-Est. Ces regroupements ne signifient pas une perte d'identité du club, mais valorisent l'instauration d'un réseau de compétences et de coopération entre les clubs



pour offrir au plus grand nombre des amateurs de football, et selon les possibilités quantitatives et qualitatives des contingents, de pratiquer leur sport selon leurs niveaux et leurs genres. Ces alliances s'intègrent dans un changement de société et des mentalités dans le sport amateur, sans omettre que les possibilités d'évoluer dans des catégories plus élevées, voire dans le sport d'élite, restent ouvertes aux joueurs les plus talentueux.

### Le mot de la fin...

Tout au long de l'année, le club, les personnes encadrantes, les entraîneurs, les bénévoles, les joueurs et joueuses, font vivre et animent la vie associative de la commune et de la région. Il s'agit d'un élément important de cohésion, de partage et d'échange sociaux au travers du sport. Le club œuvre dans ce sens et invite tous ceux qui le souhaitent à le rejoindre pour faire partie de l'aventure.

FC Etoy, Avril 2023

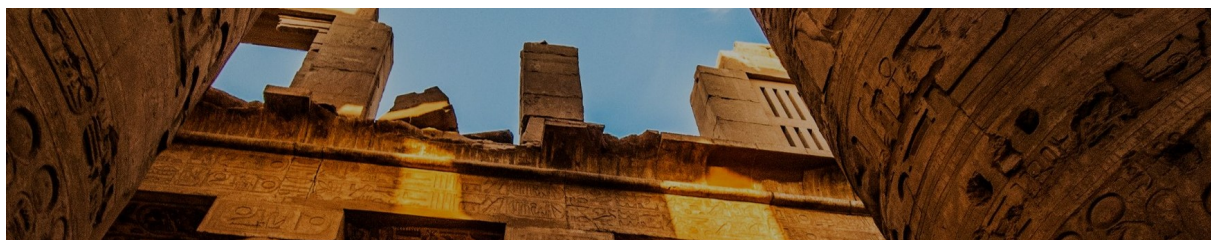
## Jeunesse - Giron de l'Aubonne

### Le Giron de l'Aubonne 2023 se déroulera du 5 au 9 juillet à Etoy

Le Giron de l'Aubonne est une manifestation sportive, culturelle et sociale qui regroupe pas moins de 18 sociétés de Jeunesse de la région. Il s'agit d'un événement de plusieurs jours qui permettra aux jeunes de se rassembler et de s'affronter dans différentes disciplines telles que le volley-ball, le cross, le tir à la corde, la pétanque ou encore le tir au fusil à 300 mètres.

Découvrez la création du Giron de l'Aubonne 2023 à travers notre galerie photos sur la page « Médias » de notre site internet (<https://etoy2023.ch/>), que ce soit le montage de la place de fête ou ses décorations.

Rejoignez-nous cet été pour vivre une semaine extraordinaire!





## Bénévoles

### Les inscriptions sont ouvertes!

Rejoignez l'équipe du "Giron de l'Aubonne 2023 à Etoy" du 5 au 9 juillet en tant que bénévole! Que vous soyez jeune ou plus âgé, nous avons besoin de votre aide pour faire de cet événement une réussite. En devenant bénévole, vous aurez l'opportunité de soutenir le Giron, de rencontrer de nouvelles personnes et de vivre une expérience enrichissante. Nous comptons sur vous!

En cas de questions, adressez-vous sans autre à Flavie Chételat par email à [benevole@etoy2023.ch](mailto:benevole@etoy2023.ch) ou par téléphone au +41 79 132 10 63.

## Programme

### Mercredi

Ouverture de la place de fête

Match aux cartes

### Jeudi

Tournoi de volley

### Vendredi

Tir à la corde

Ouverture du karaoké

Concert de "Dawn" au caveau

### Samedi

Tournoi de pétanque

Jeux du giron 1ère partie

Ouverture du karaoké

Concert "Les Pseudos"

### Dimanche

Course à pied

Jeux du giron 2ème partie

Apéro suivi du banquet

Partie officielle

Cortège

# Médiathèque

## Médiathèque et développement durable

A l'heure où l'on parle beaucoup de développement durable et de décroissance, mettons un coup de projecteur sur le rôle des médiathèques dans ce processus.

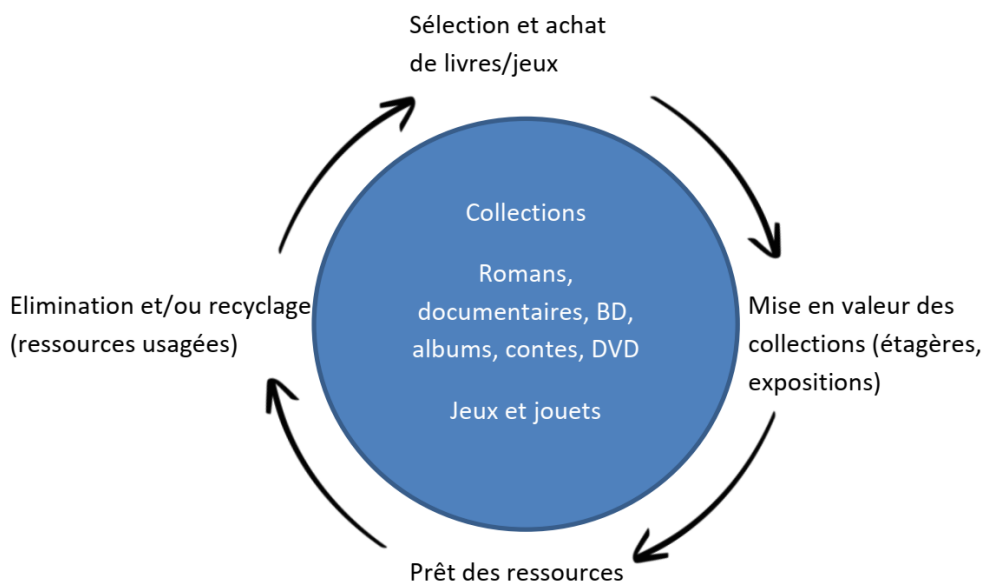
L'aspect de durabilité tout d'abord semble évident, puisque le fait d'emprunter des livres et/ou des jeux permet de diminuer l'achat intempestif de biens qui une fois consommés, finissent bien souvent oubliés sur une étagère. Il est ainsi plus avisé de partager les ressources.

La médiathèque peut être envisagée comme une boucle d'échange, alimentée sans cesse par des professionnelles du livre et du jeu, afin d'être actualisée.

## Bibliothèque

Il est également important de souligner que l'accès facilité à l'information permet aux utilisateurs d'approfondir certaines connaissances afin de leur permettre d'enrichir leur culture générale et/ou de se forger un avis d'après des sources fiables.

L'accès des enfants à la bibliothèque est une manière agréable de les accompagner sur le chemin de la lecture tout en stimulant leur imagination. En outre, la recherche constante de documentaires en lien avec leurs questionnements est à la base du métier de bibliothécaire. Tous ces aspects doivent amener à l'éclosion de citoyens ouverts d'esprit et sensibilisés aux questions d'actualité, c'est-à-dire conscients et attentifs aux enjeux de notre époque.





## Ludothèque

Les enfants grandissent rapidement et leurs centres d'intérêts évoluent : au lieu d'acheter sans cesse de nouveaux jeux et jouets, les emprunter à la ludothèque permet d'accéder à des articles de qualité à petits prix et sans encombrer son chez soi. Un jeu ou jouet de la ludothèque peut fournir des centaines voire des milliers d'heures de plaisir ludique aux enfants, adolescents et adultes, en passant d'une famille à l'autre. La gestion de la collection se base sur la sélection d'articles solides, de production locale si possible, qui sont entretenus et réparés dans les règles de l'art.

Rouler avec une draisienne de la ludothèque pendant quelques semaines fournira peut-être le déclic pour enfourcher son premier vélo... Il est aussi possible de tester les derniers jeux de société pendant un week-end de pluie, il y en a pour tous les goûts... ou de profiter d'une sélection de jeux géants, adaptés aux fêtes et aux animations de groupe de tous âges.



« L'accès à l'information a été reconnu parmi les ODD (Objectifs de Développement Durable) comme une cible [...]. Promouvoir des sociétés pacifiques et n'excluant personne, en vue d'un développement durable ; assurer l'accès à la justice pour tous et bâtir des institutions efficaces, responsables et inclusives à tous les niveaux. », citation tirée de l'Agenda 2030 des Nations Unies, qui comporte 17 objectifs, rapportée par l'IFLA (International Federation of Library Associations and Institutions).

La Médiathèque est ouverte à toutes et tous, sauf pendant les vacances scolaires, le lundi de 16h à 18h, le mercredi de 16h30 à 18h30 et le vendredi de 15h30 à 17h30.

# Centre des Jeunes

## LES NEWS DU CDJ !

### Des vacances de Pâques animées !

Comme chaque année, en collaboration des Centres partenaires d'Aubonne et Gimel, un programme d'activités a été proposé pendant la deuxième semaine des vacances de Pâques.

En charge de l'organisation, l'équipe d'animation du CDJ d'Etoy a eu à cœur de proposer un programme riche et varié : sortie VTT, course d'orientation, Bubble foot, Atelier bande dessinée, Aquaparc ! **Plus de 50 jeunes**, âgés entre 11 et 15 ans ont répondu présents et ont participé avec enthousiasme à nos activités !



Sortie VTT et exercices d'agilité : 12 jeunes

Moniteur : M. Angelo Rattenni de « VTT Jura vaudois »



Course d'orientation et repas au feu de bois à l'Arboretum : 23 jeunes

Intervenante : Mme Diane Hostettler, Fondation Homme et Nature

Ces temps d'activités sont des occasions pour l'équipe d'animation de faire connaissance avec de nouveaux jeunes et de découvrir des facettes différentes de leur personnalité. Ils donnent lieu également à de belles rencontres entre les jeunes eux-mêmes et parfois à des nouvelles amitiés.





## LES PROCHAINS RENDEZ-VOUS DU CDJ

### Samedi 3 juin : le CDJ à la fête du village !

Venez assister aux concerts « made in CDJ » sur la Place St-Jaques. Des anciens jeunes du Centre, Yanis, Maximilien et Romain auront carte blanche pour vous faire bouger. Idem pour les Griffin et ses potes du Drew Peacock, du Centre d'Aubonne !

Une activité spéciale Graffiti sera proposée également pendant l'après-midi. Les sprays vous attendront, accompagnés de Jérôme, notre expert maison.

### Samedi 24 juin, de 15h-22h : Fête de l'été du CDJ

On vous attend nombreux dans la zone du skatepark pour fêter l'été. Au programme : course de trottinette, découverte « discgolf », scène ouverte & concerts, Beach volley, stands nourriture. On se réjouit de fêter AVEC VOUS !

## PROCHAINES ACTIVITES VACANCES :

Semaines du 3-7 et 10-14 juillet 2023 :  
Sorties et activités à la journée

Semaine du 14-17 août 2023 : CAMP D'ETE  
à Château-d'Oex (4 jours)

Inscriptions et infos sur [www.centre-animation.net](http://www.centre-animation.net), à partir du 15 mai !



# Institution de l'Espérance

## Atelier Couleur Café de l'Espérance: lieu de rencontre et d'échange

L'Espérance, qui a célébré ses 150 ans l'an dernier, est une institution accueillant des personnes en situations de handicap qui se veut ouverte à la communauté. «Pour nous, le contact avec l'extérieur est précieux, et nous souhaiterions que les membres de la communauté n'hésitent pas à franchir les portes de notre institution», témoigne Jean-Claude Pittet, directeur général. Dans cet état d'esprit, l'espace Couleur Café accueille sans distinction bénéficiaires, collaborateurs et public extérieur.

À notre arrivée à 10h, ils sont quatre, encadrés par Jean-Philippe Curtil, maître socio-professionnel, à s'affairer en cuisine. «Après avoir préparé les plateaux de viennoiseries», nous explique Alexandre, bénéficiaire de 36 ans, «je me lance dans la fabrication du pain, et ensuite nous allons lancer les plats chauds de midi. Personnellement, je suis un spécialiste des currys et des pâtes au saumon. En pâtisserie, j'aime beaucoup préparer des caracs».

En salle, 7 bénéficiaires entourés par Aurore Cachot, maîtresse socio-professionnelle du côté service, s'affairent à l'heure de la pause-café.

Prise de commandes, préparation des cafés et viennoiseries, service, dressage des tables pour midi, chacun a son rôle dans une organisation bien rôdée. Alain Woodtli, directeur de l'accompagnement socio-professionnel, le confirme: «pour que ça fonctionne, nous avons mis beaucoup d'outils en place, comme des fiches plastifiées avec des pictogrammes pour la prise de commandes». «Ces outils», renchérit Aurore, «favorisent beaucoup l'autonomie de tous les membres de l'équipe».



*Fabio, bénéficiaire, et Jean-Philippe Curtil, maître socio-professionnel, en cuisine*

Vincent, 36 ans, travaille depuis plus de 10 ans à Couleur Café. Il y est le roi des cafés et autres capuccinos. Ce qu'il préfère? «L'action. J'aimerais bien qu'il y ait plus de monde, et des gens de l'extérieur aussi, car cela rend notre travail plus vivant est intéressant», confie-t-il avec enthousiasme.

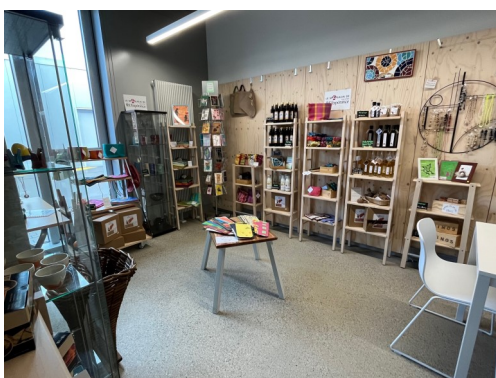






Plus réservée, sa collègue Joanna raconte pour sa part qu'elle «aime préparer le café et servir la clientèle à table». «La vaisselle, par contre, ce n'est pas trop mon truc».

«Ce café», relève Alain Woodtli, «nous l'avons voulu ouvert au public car cela permet de valoriser le travail de nos bénéficiaires, qui apprécient beaucoup le contact avec des personnes externes. Nous invitons la population d'Etoy à profiter de nos espaces extérieurs pour se promener, et à faire une halte à Couleur-Café le temps d'un café, d'une tarte aux pommes (d'Etoy bien sûr) ou d'un repas chaud. Dans ce dernier cas, nous conseillons toutefois de réserver, ce qui nous permet de nous organiser de manière optimale».



*Le magasin de l'Espérance vend des produits artisanaux produits sur site.*



*L'équipe de service de Couleur-Café se réjouit toujours d'accueillir des visites externes*

Sébastien Bégrand, chef du secteur ateliers à vocation socialisante, encourage également tout un chacun à faire halte au magasin de l'Espérance, situé dans le même bâtiment, et où l'on peut acheter divers produits artisanaux réalisés sur site par les bénéficiaires: huiles de noix ou de noisette, produit lessive bio, trousse en tissu, allume-feu et bien plus encore».

*Tania Séverin, municipale*

Infos: <http://www.esperance.ch/3/ateliers/avs/l-atelier-couleurs-cafe>

### Horaires d'ouverture :

#### Couleur-Café:

Lun-Ven: 9h-11h / 11h50-16h

#### Magasin de l'Espérance:

Lun-Ven: 9h15-11h30 / 13h45-16h15

**Nouveau service dès la rentrée  
d'août**

**Service de collecte des déchets re-  
cyclables à domicile pour les habi-  
tants de la commune d'Etoy**

Avec ce projet, des personnes en situation de handicap viennent en aide à la population. Les personnes utilisant ce service reçoivent une aide précieuse, tandis que les travailleurs des ateliers de l'Espérance font valoir leur utilité économique et sociale et en retirent valorisation, estime de soi, identité et appartenance.

Les personnes ayant des difficultés à se déplacer ou ne possédant pas de voiture peuvent faire appel à ce service de collecte des déchets recyclables à domicile en collaboration avec l'institution de l'Espérance.

Conditions d'utilisation du ramassage à domicile

Le service de collecte des déchets recyclables à domicile s'adresse en priorité aux personnes suivantes : personnes âgées (retraités); personnes invalides (à l'AI); personnes à mobilité réduite; personnes momentanément dans l'incapacité de se déplacer, par exemple suite à un accident (jambe cassée, ...); personnes sans voiture.

Le service de ramassage à domicile est payant: il coûte Fr. 5.- par passage, à payer cash directement au travailleur. La fréquence du ramassage est encore à définir selon le nombre de personnes intéressées.





## Déchets pris en charge

Seuls les déchets recyclables suivants sont acceptés: PET, plastics ménagers mous et durs, verre, papiers et petits cartons d'une taille maximum de 60 cm, métaux (aluminium, fer blanc...) d'une taille maximum de 60 cm, huiles minérales et végétales en récipients fermés, appareils électriques et électroniques d'une taille maximum de 60 cm, capsules Nespresso, piles et ampoules.

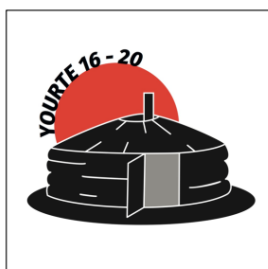
Les produits doivent impérativement être triés. Un volume maximum correspondant à 2 sacs de 110 litres est admis.

## Comment s'inscrire et depuis quand?

Les personnes intéressées par ce service s'inscrivent auprès de l'Espérance par téléphone, du lundi au vendredi entre 8h00 et 12h00, au 021 821 13 92

Ce service dans l'idéal est amené à débiter depuis le mois d'août 2023

Ce service est organisé avec le soutien de la commune



# YOURTE 16-20

ENTREPRISE SOCIALE

1163 ETOY

## LOCATION DE YOURTE & SERVICES DIVERS



### Une team de jeunes à votre service

**Festivals, ateliers, contes, repas, fêtes...**

**PLUS D'INFOS SUR : [WWW.YOURTE16-20.CH](http://WWW.YOURTE16-20.CH) / 079.774.83.52**



Administration communale  
Place de la Saint-Jaques 3

greffe@etoy.ch

tél. 021 821 32 32

fax 021 821 32 33

# FÊTE AU VILLAGE



## ETOY

### 2 Et 3 JUIN 2023

**PLACE St-JAQUES ET RUE DU PRIEURÉ**



Vendredi 2 juin 2023 - dès 18h00

Samedi 3 juin 2023 - dès 9h00

**Programme complet sur le site  
internet de la Commune [www.etoy.ch](http://www.etoy.ch)**



#### Le Saviez-vous?

En 2022, grâce à la valorisation des déchets organiques ménagers, les citoyens d'Etoy ont collecté en moyenne 76 kg de déchets organiques par habitant et contribué à préserver 41.25 tonnes de CO<sub>2</sub>.

En 2022, nous avons collecté 12'596kg de bouteilles à boissons en PET. Ces quelque 457235 bouteilles ont été recyclées et transformées en PET recyclé de qualité. Outre la production de matières premières précieuses, cette collecte a permis les économies suivantes en faveur de l'environnement: environ 37 tonnes de gaz à effet de serre et environ 11'966 litres de pétrole.

